

П. Ж. Корокина, аспирант

Санкт-Петербургский государственный университет, Санкт-Петербург,
Российская Федерация

P. Zh. Korokina, doctoral student

Saint Petersburg State University, Saint Petersburg, Russian Federation

**ЯЗЫКОВАЯ РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ЭСТЕТИЧЕСКОЙ ОЦЕНКИ
В ТРАВЕЛОГЕ У. ГИЛПИНА О ПУТЕШЕСТВИИ
ИЗ ЛОНДОНА В КЕМБРИДЖ**

**FROM LONDON TO CAMBRIDGE:
LINGUAL REPRESENTATION OF AESTHETIC EVALUATION
IN W. GILPIN'S TRAVELOGUE**

Исследование нацелено на изучение вербальных способов объективации категории оценки в травелогах У. Гилпина. Выявлено, что одной из основных в них является оценка эстетическая. Она сопровождает познание и описание объектов в соотношении с понятием «живописная красота», имеет биполярный характер и является эксплицированной.

Ключевые слова: травелог; категория оценки; эстетическая оценка; У. Гилпин.

Our research is aimed at studying verbal ways of objectifying the category of evaluation in W. Gilpin's travelogues. It has been revealed that aesthetic evaluation prevails in the author's works. It accompanies the process of cognition and description of objects in relation to the concept of «picturesque beauty», has bipolar and explicit characteristics.

Key words: travelogue; evaluation category; aesthetic evaluation; W. Gilpin.

Наше исследование нацелено на изучение языковой репрезентации категории оценки в травелогах философа, художника, эссеиста Уильяма Гилпина, чьи труды способствовали формированию художественного течения «Picturesque». Предметом рассмотрения в докладе являются средства выражения эстетической оценки в очерке, посвященном путешествию из Лондона в Кембридж [Gilpin 1809]. При этом мы исходим из трактовки категории оценки с когнитивно-прагматических позиций как деятельности, связанной с познанием ценности объекта [Петухова, Хомякова 2020; Шутемова 2022].

В результате анализа в тексте были выявлены 72 оценочные единицы, из них 69 % – прилагательные (*magnificent, tolerable, gawdy*), 14 % – существительные (*beauties, dignity, pity*), 13 % – глаголы (*to hurt, to disgust*) и 4% – наречия (*agreeably, best*). Из общего числа оценочных

единиц 29 % составляют средства выражения эстетической оценки. Она сфокусирована на объектах живой и неживой природы, а также артефактах.

Например, отрицательная эстетическая оценка возникает при описании картин в одном из частных домов (*Coriolanus is a tolerable picture: but, in general, they consist of bad figures, injudicious grouping, and gawdy colouring*) [Gilpin 1809: 3] и объективируется прилагательным *gawdy*, означающим безвкукусность («*excessively or glaringly showy, tastelessly fine or colourful*») [Oxford Dictionary]. Положительная оценка сопровождает созерцание Trinity College, в частности статуи Ньютона, и объективируется существительным *masterpiece* (*In the anti-chappel, the statue of Newton is a masterpiece*) [Gilpin 1809: 11].

В целом эстетическая оценка в рассмотренном травелогe характеризуется экспликацией и обуславливает биполярность его аксиопространства.

Библиографические ссылки

Петухова Т. И., Хомякова Е. Г. Новое знание и биполярность оценочной интерпретации изобразительного искусства соцреализма в англоязычном искусствоведческом дискурсе // Вопросы когнитивной лингвистики. 2020. № 4. С. 56–63.

Шутемова Н. В. Виды экспертной оценки в англоязычном дискурсе о творчестве И. Наховой // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. 2022. Т. 14, вып. 3. С. 56–68.

Gilpin W. Observations on several parts of the counties of Cambridge, Norfolk, Suffolk, and Essex. Also on several parts of North Wales, relative chiefly to picturesque beauty, in two tours, the former made in the year 1769. The latter in the year 1773. London: printed for T. Cadell and W. Davies, Strand, 1809. 154 p.

Oxford Dictionary. [Эл. ресурс] URL: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/> (дата обращения: 25.01.2024).